

A brighter horizon

As the year unfolds in a more balanced commercial market, 2005 should allow Marine to see the results of its operational performance which has been improving for two years and also allow preparation for the future through investment in technology and the modernization of our industrial resources.



Luc Benoit-Cattin

In Operations, the Harmattan is starting the season in the North Sea, while the rest of the fleet will concentrate its efforts on our Indian contract until June. The four vessels involved in this major project are "on course" and at the halfway point are delivering on time and meeting all of the clients' requirements. The Föhn and the Symphony face delicate situations in their relationships with fishing communities, requiring rigorous and adept planning and shared vigilance in matters of security. I take the opportunity of this "Telepros" to once again recognize the professionalism of our crews who have had to face tense situations on a number of occasions and who have always reacted appropriately.

In technology, the year will be rich in developments: upgrade of the Laurentian to a 3D streamer vessel, allowing us to benefit from a robust market, modernization of our streamers with the purchase of new equipment for two vessels, development of a "multi-azimuth" offer integrating our know-how in acquisition methods with our know-how in data processing.

Now more than ever, these challenges should encourage us to maintain our team spirit, the only guarantee of our future success.

Luc Benoit-Cattin
Head of the Offshore SBU



Mise en place de la manche à air sur l'hélicoptère de l'Alizé.
Setting up the windsock before an helicopter landing on board the Alizé. (Jan. '05)

Un horizon qui se dégage

Dans un marché désormais plus équilibré, l'année 2005 devrait permettre à la Marine de tirer partie de performances opérationnelles en amélioration depuis deux ans et de préparer l'avenir en investissant dans la technologie et la modernisation de nos moyens industriels.

Sur le plan opérationnel, l'Harmattan débute la saison en mer du Nord tandis que le reste de la flotte concentre ses efforts sur le contrat indien jusqu'au mois de juin. Les quatre navires engagés sur ce projet très important sont sur la bonne voie : à mi-parcours, ils respectent les délais et les exigences du client sont pleinement satisfaites. Néanmoins, le Föhn et le Symphony sont exposés à des relations délicates avec les communautés de pêcheurs, qui exigent à la fois doigté dans la gestion de planning et vigilance en matière de sécurité. Je saisis l'occasion de ce Télépros pour souligner à nouveau le professionnalisme de nos équipes, qui ont dû faire face à plusieurs reprises à des situations tendues et qui ont su, à chaque fois, réagir de manière appropriée.

Sur le plan technique, l'année sera riche en événements : upgrade du Laurentian en bateau 3D pour profiter du regain de marché, modernisation de notre parc de streamers avec l'achat de d'équipements neufs pour deux navires, développement d'une offre commerciale "multiazimut" intégrant notre savoir-faire en méthodes d'acquisition et en traitement de données.

Plus que jamais, ces défis nous invitent à préserver un état d'esprit résolument collectif, seul véritable gage de succès futurs.

Luc Benoit-Cattin
Directeur de la SBU Offshore

Mai '05

TELEPROS



C'est la vie!



Naissances Births

Guillaume Malveau & Cindy Auger: Axel, 11/11/2004
♥ Olivier Guiguin & Rozenn Jaffrezic: Swann, 21/11 ♥
Ridha Bessassi & Hedia Ben Rhouma Tabai:
Abdelmoumen, 06/01/2005 ♥ Philippe Baumard &
Marie-Christine Petit-Moreau: Justine, 09/01 ♥ Franck
Gérard & Lydie Hayes: Maxence, 12/01 ♥ Laurent
Dalon & Lucie Deru: Benjamin, 05/02 ♥ Sébastien
Carcassonne & Laura Valencia: Nicolas, 08/04 :-)

Mariages Weddings

Mohamed Fawzi Boukhanfra & Mouna Mahamdioua,
21/11/2004 ♥




Où sont-ils ? Where are they?

 Terrestre / Land **SW** Shallow water  Offshore



Infos transmises par / Based on information from: CGG I

EAMO | EAME


ARABIE SAOUDITE SAUDI ARABIA

| | | |
|---------|---|---|
| SAU3394 |  | R. Arrakal, P. Hervé, A. Hussain, D. Renaux, M. Sajid. |
| SAU3308 |  | A. Bordenave, M. El Nasser, J. Saleur. |
| SAU3311 |  | F. Boukhanfra, J. Davinson, M. Descoins, S. Gasmî, T. Marchand, C. Marsan, P. Racape. |


EGYPTE EGYPT

| | | |
|---------|---|---|
| EGY3339 |  | M. Azirar, R. Bessassi, T. Brylewski, J. Buosi, S. Demba Malik, B. Jarjour, N. Kahraman, M. Keita, L. Kubica, J. Lavauzelle, J. Le Noc, A. Marty, A. Pendaries, M. Simon, S. Vasiljevic, P. Vermande. |
| EGY3340 |  | A. Belkaid, G. Bongard, H. Courcoux, P. Dutois, J. Gutierrez, F. Leguay, C. Migadel, P. Peyrouse, J. Sauvanet, A. Scoarnec, D. Senechal, M. Soler. |


KAZAKHSTAN KAZAKHSTAN

| | | |
|---------|--|--|
| KAZ3334 | SW  | P. Audouin, P. Bail, R. Biquillon, P. Depré, J. Destremx, Y. Le Roux, P. Lelong, M. Menard, J. Moreau, J-M. Sommier. |
|---------|--|--|

LIBYE LIBYA


| | | |
|---------|---|---|
| LBY3272 |  | J. Binde, C. Boyet, C. Caille, J. Cuet, P. De Ginestel, D. Desmis, E. Guillet, T. Hartmann, M. Nouiouï, G. Thauvin. |
|---------|---|---|

NORVEGE NORWAY

| | | |
|--|--|--|
| 11FR11500FF0000 Bergen |  CGG Alizé | N. Walker, O. Martin, F. Perreau, J. Berry, M. Gelin, P. Hibbett, R. Navarro, P. Maze, M. Parriss, R. Cant, A-J. Afonso, L. Carr, D. Fraser, DS. Rajput, X. Merino, C. Legoff, G. Mladineo, L. Singelin, G. Gupta, L. Bidan, B. Gaouyer, O. Gellein, P. Chapeau, T. Choquer, T. Mahl Ribas, G. Bass, M. Ray. |
| Équipe de relève 2 nd shift team | | C. Marsollier, C. Keribin, L. Marrec, F. Engel, B. Pentecote, L. Singelin, M-L. Gaquere, L. Nedelec, I. Wayling, E. Michelet, K. Brurok, J-Y. Floch, W. Vincent, T. Aar, F. Marquier de Villemagne. |




PAYS-BAS NETHERLANDS

11FR11700FF0000  J. Moses, H-J. Aaker, S. Vestrheim, S. Albert, S. Marchesi, R. Lehmann, C. Debono,
Den Helder CGG Harmattan J.-Y. Guillemot, H. Launey, M. Pereira, S. McCulloch, B. Dagon, J.-M. Daigle,
E. Bados, K. Rouaz, S. Mathew, M. Chauderon, T. Roux, N. Lahitte.

Équipe de relève S. Smith, JP. Lambard, J. Deakin, G. Malveau, S. Veillard, R. Lovas, L. Dalon,
2nd shift team F. Cornet, C. Broudic, D. Pengam, C. Hily, G. Cicero, P. Le Merrer, S. Bjornevik,
R. Brice, J.-P. Voisin, J. Leclerc, J.-M. Silvestre, J. Tardif, C. Gonord, P.-B. Vadseth.


REP. D'AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA

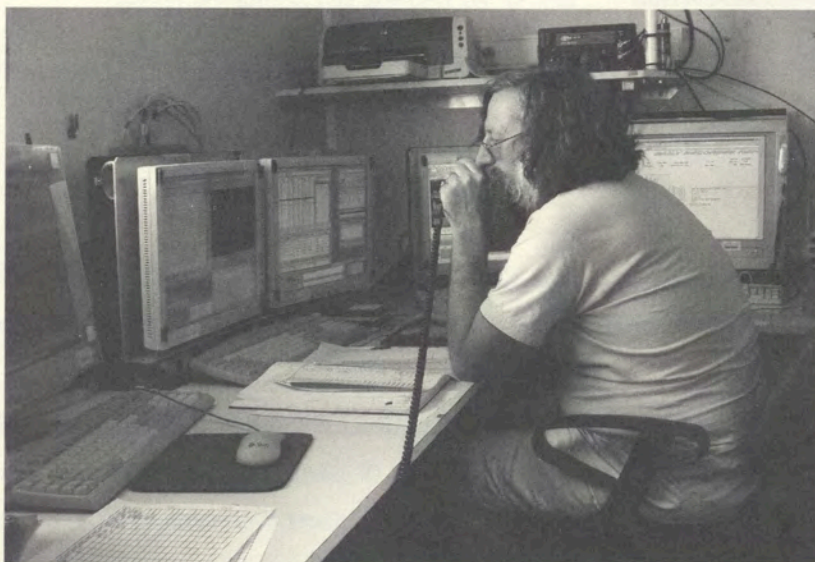
ZAF3270-3273 (Vibro)  E. Bourrat, S. Corré, G. Gaillard, N. Khadiri, D. Marco, A. Mariage, Y. Portier, A. Poyac,
H. Ribeiro, P. Rougraff, Y. Roussel, J. Tandy, R. Vassor.

SYRIE SYRIA

Assist. Sercel / Sercel support  P. Dollo, O. Gorsse, P. Henninger.

YEMEN YEMEN


YEM3338 (Vibro)  J. Batby, M. Berrahal, H. Bozonnet, S. Carcassonne, S. Daggett, R. Delhumeau,
D. Dole, M. Gasmi, P. Geneau, P. Huet, B. Lafon, A. Nunes, M. Ouakili, J. Pays,
M. Petoe, J. Portrat, G. Servente, M. Rakan.




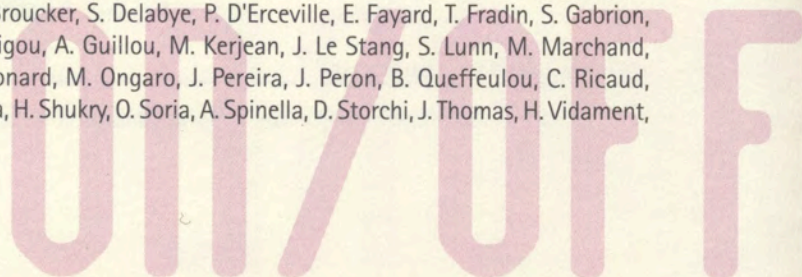
Denis Dole, observer on Land survey YEM3335
(Photo > Sébastien Carcassonne, Sept. '04)

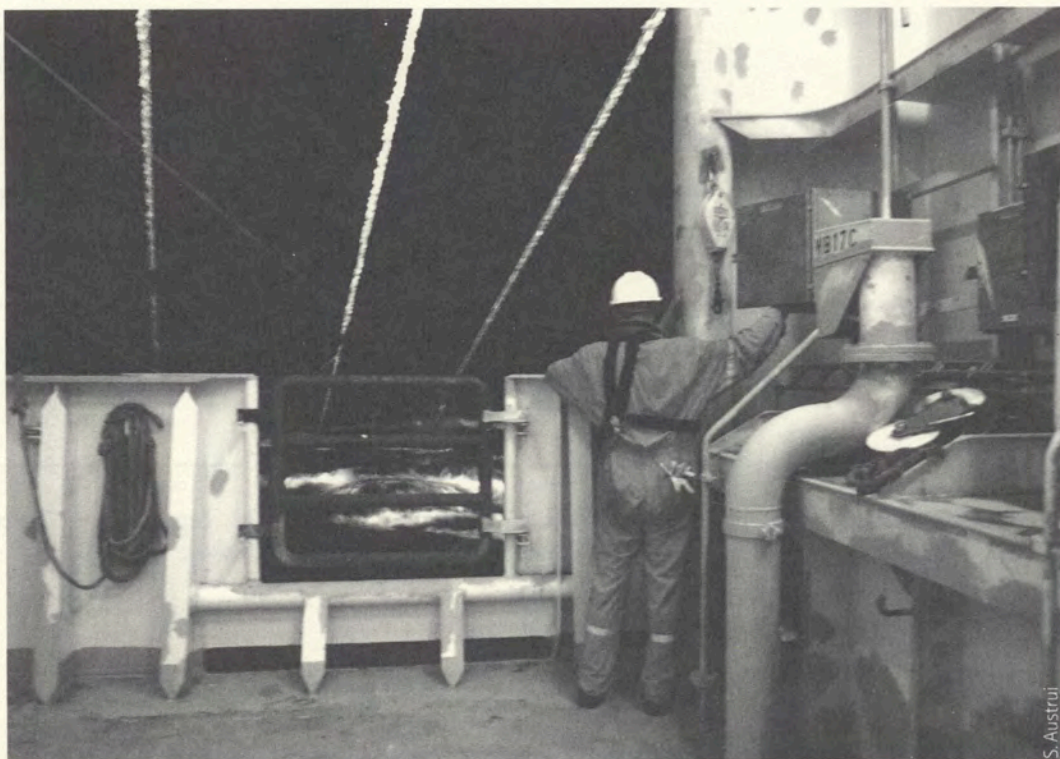
ASIE - PACIFIQUE | ASIA - PACIFIC

INDE INDIA

IND3539 Dyn. / Transition  G. Berthe, F. Beyrie, B. Bonneau, R. Cotonnet, G. Coumoul, G. Isach, G. Jacq,
M. Olivier, D. Percot, J. Perez, J. Robin, E. Thauvin.

IND3537 SW  L. Abadie, B. Amagat, R. Argoud, P. Benazet, P. Caillas, C. Chardon, P. Cocagne,
J. Colleu, B. De Broucker, S. Delabye, P. D'Erceville, E. Fayard, T. Fradin, S. Gabrion,
M. Gayon, P. Guigou, A. Guillou, M. Kerjean, J. Le Stang, S. Lunn, M. Marchand,
P. Marcou, J. Monard, M. Ongaro, J. Pereira, J. Peron, B. Queffeuou, C. Ricaud,
H. Saada, G. Serra, H. Shukry, O. Soria, A. Spinella, D. Storchi, J. Thomas, H. Vidament,
Y. Volland.

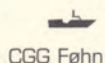




Amadeus, Jan. '05.

S. Austrai

11FR1130IND0000
Bombay / Mumbai

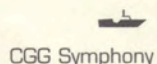


D. Fountain, S. Marchand, M. Fox, C. Lemarchand, E. Gibergues, P. Baumard, A. Kielius, A. Moreira Lopez, B. Mandal, E. Scala, O. Guiguin, C. Bonnet, C. Remond, C. Bonar, K. Synnes, B. Goerig, J. Quemeneur, M. White, M. Leschevin, S. Sandor, C. Judd, S. Fieurgant, Y. Salaun, P. Forey.

Équipe de relève
2nd shift team

G. Black, T. Leborgne, J. Schiavo, P. Kitchen, L. Di Pietro, A. Cavalcante, D. Zybine, O. Froger, J-C. Manceau, R. Vivet, C. Lapierre, Y. Gourlaouen, S. Garcia, G. Robberstad, M. Fleury, D. Clarck, J. Ramschie, J-M. Drevillon, G. Lelong, P. Pujade, G. Ramsay, V. Colliot.

11FR1140IND0000
Bombay / Mumbai

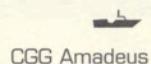


A. Svendsen, R. Mogg, D. Couillandre, G. Daniel, G. Stewart, W. Palomera, S. Fresson, J. Herritt, E. Vespier, D. Eledut, W. Vallerin, A. Farjon, S. Kumar, R. Granig, M. Jegou, A. Chazelle, R. Henriksen, O. Sales, Y. Serol, S. Shooter, B. Corrigan, N. Viader, J-M. Prigent, C. Purdy.

Équipe de relève
2nd shift team

J-L. Gautier, S. Morvan, R. Lunde, S. Shephard, B. Dyton, M. Hall, Y. Bérenguer, Y. Perennou, B. Lotterie, H. Leau, N. Briand, S. Thenault, K. Thygesen, FU. Strumke, S. Frey, G. Gosselin, T. Lebreton, M. Theron, J. Kainulainen, V. Kjaerstad, O. Bjorge, F. Menard.

11FR1120IND0000
Paradip



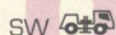
K. Sorensen, E. Dard, K. Dampen, J. Sass, G. Gibbons, P. Le Jeune, S. Mc Donald, R. Piret, P. Sreekumar, C. Joseph da Silva, P. Attwater, B. Grace, S. Langley, S. Loga, D. Reeve, G. Mc Lean, T. Milner, B. Thompson, R. Destree, D. Jagueneau, V. Ganapathy, J. Harris, S. Boudon, G. Bardsen, J. Meaghan.

Équipe de relève
2nd shift team

T. Tollefsen, L. Bermond, T. Fjelstad, G. Handbury, S. Chahri, U. Chambath, J. Chlup, E. Durand, C. Barutel, G. Bass, A. Seveno, E. Dauzat, J. Haldorsen, J-O. Gourdin, I. Symons, A. Byl, N. Hudson, T. Corrigan, J-Y. Cortes, S. Dorey.

INDONESIE INDONESIA

IDN3538



L. Bazin, P. Beausejour, M. Bertolotti, J. Cubaynes, A. Etienne, B. Guillemin, L. Hamza, N. Jamet, L. Jose, A. Laporte, H. Melikian, O. Martin, R. Rigaux, T. Rivet, D. Tiquet.

AMÉRIQUES | AMERICAS

MEXIQUE MEXICO

MEX3811



V. Astier, L. Bambo, J. Bernard, P. Bernard, P. Dane, F. Desmulier, C. Garros, J. Guy, S. Latoui, G. Niellez, E. Pavon, D. Uzu.

USA USA

11FR116USA0000

New Orleans



CGG Laurentian

J. Osmond
J-M. Fraiche (2nd shift)

VENEZUELA VENEZUELA

VEN3429 (Heli)



J. Bibiloni, D. Calves, F. Ladet, M. Lepphaille, P. L'Excellent, J. Mathieu, P. Nicole, A. Nowacki, G. Richard, B. Sant.

SISMIQUE TERRESTRE | LAND SEISMIC

EN AFFECTATION AUPRÈS D'AUTRES DIRECTIONS ASSIGNED TO OTHER DEPARTMENTS

TMT (F. Terrand)

F. Naulet

TMM (H. Jacqmin)

F. Olivaud, M. Bertolotti, P. Daurios.

TMC

H. Amer

TMN / Subsurface

B. Kopacz, F. Moreau, J. Rannou, Y. Suinot, R. Valliere, D. Villa Palacin.

Projet Elan / 'Elan' project

J-F. Floch

EN VACANCES/RÉCUPÉRATION ON VACATION

P. Brunello, R. Casagrande, Y. Geinguene, P. Malaize, P. Mounier, M. Roux, Y. Versault.

DISPONIBLES ON STANDBY

Avec affectation With assignment

J. Pilet



AGENCES* AGENCIES

Afrique du Sud South Africa
Arabie Saoudite Saudi Arabia
Égypte Egypt
Inde India
Indonésie Indonesia
Kazakhstan Kazakhstan

Libye Libya
Mexique Mexico
Nigeria Nigeria
Tunisie Tunisia
Vénézuéla Venezuela
Yemen Yemen

M. Denis
P. Kermaal, F. Buchart.
F. Pellaroque
B. Sanfourche, A. Spinella.
E. Postic, A. Etchemendy.
B. Caillaud, J. Destremx,
R. Biquillon.
G. Thauvin
J-M. Rodriguez, D. Uzu.
J-P. Coudroy
J-M. Houssaye
M. Tascher
R. Roustan

BASES LOGISTIQUES LOGISTICS BASES

Dubaï Dubai

Arpajon France

D. L'Émaillet, M. Welche.

S. Corré, B. Ollivier,
M. Lespourcy.

(*) Chefs d'agences / Superviseurs des opérations

EN CONGÉ MALADIE ON SICK LEAVE

A. Doare, A. Gagnol, G. Gelan, C. Giacomini, C. Tanguy.

EN CONGÉ SANS SOLDE ON SABBATICAL LEAVE

B. Amigon

ILS NOUS QUITTENT LEAVING US

S. Midenet (sedent.), J-L. Jacquin, P. Henninger.

ILS NOUS REJOIGNENT JOINING US

Vincent Astien & Denis Melou (mécaniciens / mechanics)



Frédéric Vasseur (1958 - 2005)

Efficacité sans bruit... C'est également sans bruit que Frédéric nous a quittés ce 14 janvier 2005 à son domicile, la veille de son départ pour l'Inde. Il travaillait au sein de la CGG depuis 1985, et ce sont de ses qualités humaines et de sa disponibilité dont nous nous souviendrons.

Quietly efficient...and quietly is how Frédéric left us on 14 January 2005 at his home, the day before he was due to leave for India. He had worked for CGG since 1985 and we shall remember him for his kindness and helpfulness.

SISMIQUE MARINE | MARINE SEISMIC

TASK FORCE

Massy

E. Magdeleine, P. Navarro, Ph. Bardin, B. Le Bars, F. Mandroux, J-M. Mazars, A. Lenart.

EN AFFECTATION AUPRÈS D'AUTRES DIRECTIONS ASSIGNED TO OTHER DEPARTMENTS

Stratif

R. Garbutt

TOP/OTIS projects

E. Haget, K. Oesterdiekhoff, L. Heggoy.

EN CONGÉ MALADIE ON SICK LEAVE

P. Lambolez, P. Navarro.

EN CONGÉ SANS SOLDE ON SABBATICAL LEAVE

B. Marchandise, F. Colomar, J. Normand, M. Premel-Cabic, P. Anat, E. Zibetti, P-H. Germa, G. Charles, V. Peyrin.

ILS NOUS REJOIGNENT JOINING US

B. Dyton, C. Lapierre, M. Theron, M. Ribas, V. Ganapathy, S. Joshi, S. Rajput, V. Raj, D-S. Rajput, S. Mathew, B. Mandal.

ILS NOUS QUITTENT LEAVING US

M. Landais & A. Letertre (sedent.), I. Wayling, M. Hall.

SHORE